

JOHN THOMPSON'S EASIEST PIANO COURSE

约翰·汤普森

简易钢琴教程 4



附VCD一张

由著名钢琴家孔祥东主讲



美国威利斯音乐出版公司提供版权



上海音乐出版社出版

美国威利斯音乐公司郑重声明

威利斯音乐公司是约翰·汤普森音乐制品全球版权的唯一拥有者。威利斯音乐公司向上海音乐出版社转让了特定权利。上海音乐出版社是唯一被授权在中华人民共和国领土制作约翰·汤普森材料的公司。约翰·汤普森制品包括印制的音乐和盒带、CD、DVD、CDROM 和其他制品的机械版本。

除了上海音乐出版社以外的其他任何公司未经上海音乐出版社和威利斯音乐公司同意制作或销售这些制品都是非法的。威利斯音乐公司授予上海音乐出版社全权向中华人民共和国境内侵犯版权的任何人控告并索取经济损失。

威利斯音乐公司总裁
Kevin E. Cranley

1999 年 01 月 01 日



升级证书

现 证 明

卓有成效地完成了
约翰·汤普森《简易钢琴教程》
第四册的学业
已具备升入第五册学习的资格

教 师

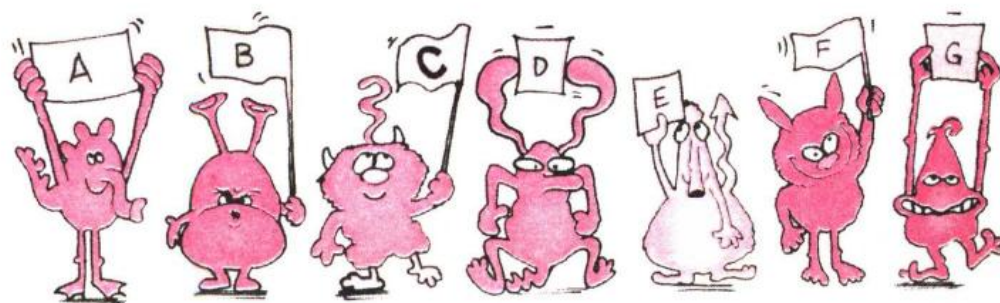
日 期

约翰·汤普森

简易钢琴教程

彩色版

4



上海音乐出版社出版
美国威利斯音乐出版公司提供版权

(沪权)图字: 09-2003-022 号

图书在版编目(CIP)数据

约翰·汤普森简易钢琴教程.4: 双色版/[美]约翰·汤普森著. - 上海:

上海音乐出版社, 2003.4

ISBN 7-80667-320-2

I. 约… II. 约… III. 钢琴-奏法-教材 IV. J624.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 019882 号

责任编辑: 郭燕红

封面设计: 陆震伟

Copyright The Willis Music Company

All Rights Reserved

Authorized For Sale Only in China

约翰·汤普森简易钢琴教程 4

双色版

[美]约翰·汤普森著

上海音乐出版社出版、发行

地址: 上海绍兴路 74 号

电子邮件: cslcm@publicl.sta.net.cn

网址: www.sbcm.com

总发书庄 经销 上海中华印刷有限公司印刷

开本 890×1168 1/16 印张 3 谱、文 44 面

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1—10,100 册

ISBN 7-80667-320-2/J·301 定价: 26.00 元(附 VCD 一张)

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

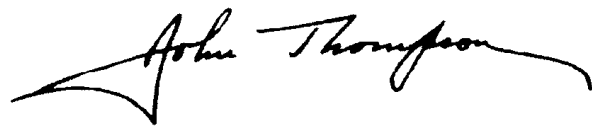
T: 021-62662100

前 言

本册的主要目的，是使学生有机会进一步提高对前几册中所学知识的熟悉程度和应用能力。由于这个原因，本书不再提出更多的技术上的要求，而只介绍几个新的调，它们是E大调、B大调、降A大调、降D大调和降G大调。有关新调的曲例也有意识地编得十分简单。位于高音谱表和低音谱表之间的加线也用图表加以说明，用最容易接受的方式帮助学生识别加线上的音符。附点四分音符的讲解用了三四拍子和四四拍子的曲例，还有一些要求变换手指弹奏同音反复的曲例。当然，这样做可以扩展手的活动范围，并且为第五册开始介绍的一种新的技巧——大拇指从手下穿过和其他手指跨越大拇指的方法作准备。在弹奏本书较后的某些乐曲时，允许学生简单地、最初步地使用踏板，为第五册开始详细地学习踏板艺术作准备。

总的说来，除了以上概括的几点之外，本册主要还是一本复习用书。它应当给学生一个尽情享用至今所取得的劳动成果的机会，与此同时，提高他们的钢琴演奏技巧，并培养起乐感和对音乐的总的理解能力。

在结束本书的时候，每个学生都将具备争取更大技术进步的条件，下一册将包含更长段落的演奏内容。那时候，应当尽最大努力，把书中的每一首乐曲弹得尽可能地富于艺术性。



约翰·汤普森

目 录

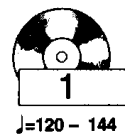
前言

手腕断奏	《跳舞的雨滴》	5
左手旋律	《在舞会上》	6
低音谱表上方的加线		8
	《加线练习曲》	9
三四拍子中的附点四分音符	《小河的歌》	10
四四拍子中的附点四分音符	《顽皮的精灵》	11
高音谱表下方的加线		12
	《加线练习曲》	13
在同一键上换指	《书中的故事》	14
	《马车绕山奔驰》	15
练习题	新学的调—E大调	16
E大调五指练习		17
	《摘棉花的手指》	17
二音和三音连线		18
	《船歌》选自歌剧《霍夫曼的故事》 奥芬巴赫原曲	
短连线和长连线	《布谷鸟自鸣钟》	19
断奏三度	《驿站》	20
练习题	新学的调— $\flat$ A大调	21
降A大调分解和弦练习	《高高的红杉树》	22

断音练习	歌剧《威廉·退尔》选曲 罗西尼原曲	24
音乐会小曲		26
	选自《蓝色多瑙河》 约翰·施特劳斯原曲	
两手交叉的乐曲	《跳来跳去的小松鼠》	28
切分音	《校园啦啦队》	29
练习题	新学的调—B大调	30
B大调练习	《波希米亚舞曲》	31
夜曲	《黄昏的歌》	32
断音和保持音		33
	选自《戈帕克舞曲》 穆索尔斯基原曲	
练习题	新学的调— $\flat$ D大调	34
	《降D大调练习曲》	35
音乐会小曲	《滑冰场上》	36
练习题	新学的调— $\flat$ G大调	38
降G大调练习	《朝鲜小夜曲》	39
新事曲	《玩高空秋千的人》 奥基夫	40
音乐会小曲	《水仙》 内文	42
新的音阶与和弦		45
术语表：音乐术语和表情记号		47
升级证书		48

手腕断奏

教师注意：这首乐曲应当用跳跃的手腕断音弹奏。为了训练各种不同的触键方法，指定采用约翰·汤普森特为这一程度的学生编订的《哈农练习曲》。



Allegretto 小快板

跳舞的雨滴

Handwritten musical score for "Dancing Raindrops" (跳舞的雨滴) in 3/4 time, marked Allegretto (小快板). The score is written for piano (mp) and includes fingerings and articulation marks.

The score consists of three systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one flat (B-flat).

System 1: Treble staff has a triplet of eighth notes (fingerings 3, 5, 4) and a quarter note (fingering 2). Bass staff has a half note (fingering 5) and a quarter note (fingering 3). The first measure is marked *mp*.

System 2: Treble staff has a half note (fingering 5), a quarter note (fingering 4), and a quarter note (fingering 3). Bass staff has a half note (fingering 3) and a quarter note (fingering 4). The second measure is marked *mp*.

System 3: Treble staff has a half note (fingering 3), a quarter note (fingering 1), and a quarter note (fingering 3). Bass staff has a half note (fingering 5) and a quarter note (fingering 3). The third measure is marked *poco rit.*

左手旋律

这首小曲的旋律在左手。

当右手用轻巧、短促的双音伴奏时，左手尝试用最美的琴声奏出旋律。

在舞会上



Allegretto 小快板

The musical score is written for the left hand in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The tempo is marked 'Allegretto 小快板' and the dynamics include 'mp' (mezzo-piano). The score consists of three systems of music. The first system has a tempo marking 'mp' and a finger number '2' below the first note. The second system has finger numbers '5', '4', '1', '4', '2' below the notes. The third system has finger numbers '5', '1', '2' below the notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

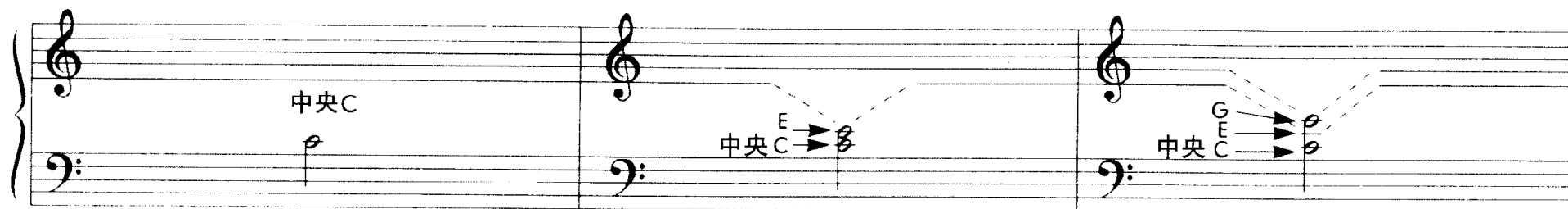
The musical score consists of two systems of staves. The first system has a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a bass staff. The treble staff contains eighth notes and rests, with fingerings 3, 5, and 4 indicated below. The bass staff contains eighth notes and rests, with fingerings 3, 5, and 4 indicated below. The second system also has a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a bass staff. The treble staff contains eighth notes and rests, with fingerings 4, 2, 3, 2, 3, 1 indicated above. The bass staff contains eighth notes and rests, with fingerings 1 and 5 indicated below. Dynamic markings include *dim.*, *poco rit.*, and *pp*. The piece concludes with a double bar line.



低音谱表上方的加线

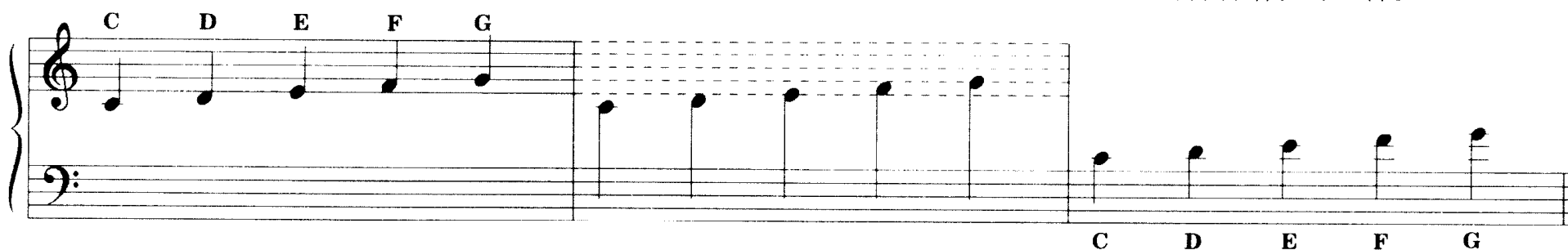
低音谱表上方

加线是添加在谱表上方或下方的短线，用来记写所有谱表以外的音。低音谱表上方的加线很容易读认，只要记住所有中央C以上的线实际上都是从高音谱表上借用过来的，并且移到下面作为低音谱表的加线使用。



高音谱表的第一线移到下面，
成为低音谱表的E音。

高音谱表的第二线移到下面，
成为低音谱表的G音。



高音谱表上的这些音，

移到低音谱表上，

在乐谱上看来是这样的。

练习

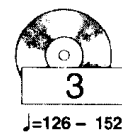
先在音符下方写出音名，然后把它们移记到高音谱表上。

用加线把这些音移记到低音谱表上。



加线练习曲

记住所有中央C以上添加的线都是从高音谱表借用过来的，并且移到下面作为低音谱表的加线使用。



Moderato 中速

mp

mf

4 1 4 3 1

2

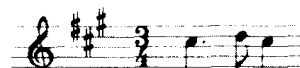
4 2 3 2 1

1 2 4

Detailed description: This is a piano exercise sheet titled '加线练习曲' (Line Addition Exercise). It features three systems of musical notation, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The first system is marked 'Moderato 中速' and 'mp' (mezzo-piano). It contains four measures. The first measure has a whole rest in the treble and a four-note ascending eighth-note scale in the bass. The second measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The fourth measure has a whole rest in the treble and a four-note descending eighth-note scale in the bass. The second system contains four measures. The first measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The second measure has a whole rest in the treble and a four-note ascending eighth-note scale in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The fourth measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The third system contains four measures. The first measure has a whole rest in the treble and a four-note ascending eighth-note scale in the bass. The second measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. The fourth measure has a triplet of eighth notes in the treble and a whole note in the bass. Fingering numbers are provided for many notes. A box at the top contains a note about ledger lines. A small graphic of a CD with the number 3 and the tempo marking J=126 - 152 is in the top right corner.

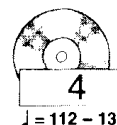
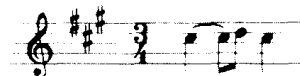
三四拍子中的附点四分音符 (在三四拍子中)

你已经弹过附点二分音符,并且懂得了如何给每个标有附点的音符增加原来音符时值的一半,一个附点音符等于一整拍加上下一拍的半拍。例如:记法



假如你设想有一根线把这一整拍与它后面的半拍连起来,那么弹起来就容易多了。

奏法



Andantino 小行板

小河的歌

5 3 1 5 2 5 3 1 3 3

mp p pp

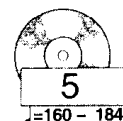
J = 112 - 132

四四拍子中的附点四分音符 (在四四拍子中)

顽皮的精灵

Played 顽皮地

所有标有重音记号的音，都应当特别加强或加重: > 或 $\downarrow$.

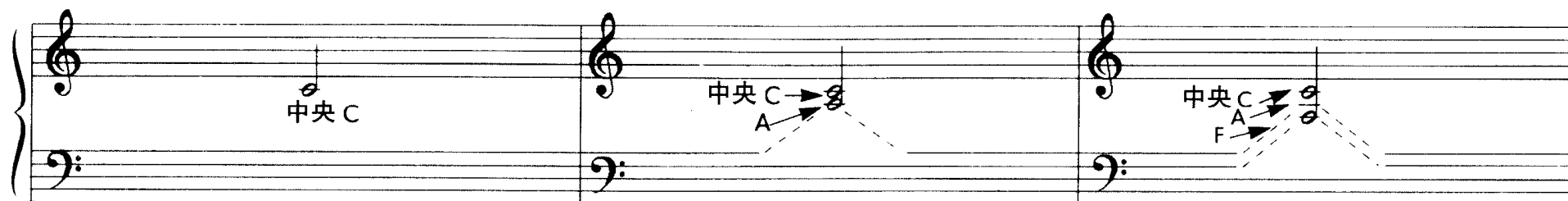


The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of three systems of music. The first system has five measures, the second has five measures, and the third has five measures. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Played 顽皮地' (Played mischievously). A box at the top right contains the instruction: '所有标有重音记号的音，都应当特别加强或加重: > 或 \downarrow.' (All notes marked with an accent should be played with special emphasis or stress: > or \downarrow.). A small circular logo with the number 5 and the text 'J=160-184' is located in the top right corner. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and dynamic markings like 'mf' and 'f'. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece ends with a double bar line in the final measure of the third system.

高音谱表下方的加线

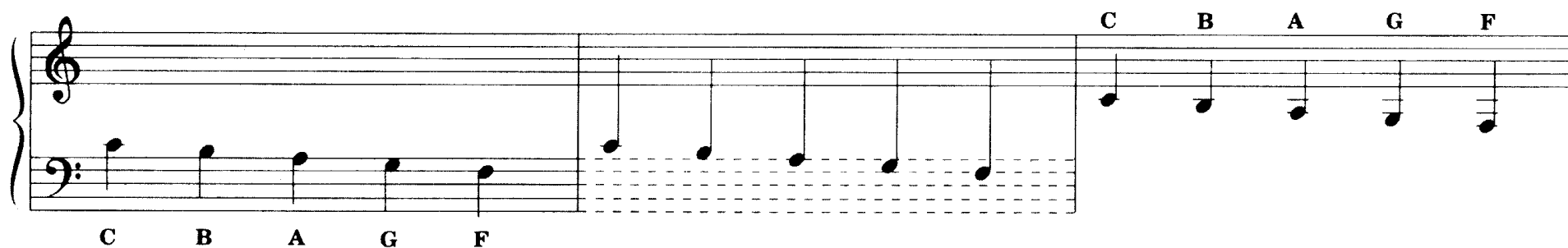
在低音谱表的下方

高音谱表下方的加线很容易认读，只要记住所有中央C以下的线实际上都是从低音谱表借用过来的，并且移到上面作为高音谱表的加线使用。



低音谱表的第一线移到上面，
成为高音谱表的A音。

低音谱表的第二线移到上面，
成为高音谱表的F音。



低音谱表上的这些音，

移到高音谱表上，

在乐谱上看来是这样的。

练习

先在音符下方写出音名，然后把它们移记到低音谱表上。把这些音移记到高音谱表上，用加线。



加线练习曲

记住所有中央C以下添加的线都是从低音谱表借用过来的，并作为高音谱表的加线使用。



$\text{♩} = 138 - 168$

Moderato 中速

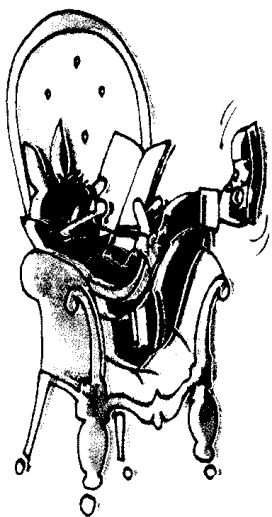
Handwritten musical score for a piano exercise, titled "加线练习曲" (Staff Line Exercise). The tempo is marked "Moderato 中速" with a tempo range of $\text{♩} = 138 - 168$. The score is written for piano (mp, mf, f) and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The score is divided into three systems, each with a treble and bass staff. The first system includes a section labeled "右手跨越" (Right Hand Crossing) and a section marked "mf". The second system includes a section marked "f". The third system includes a section marked "mp".

Handwritten numbers (1-5) are placed above the notes, likely indicating fingerings. The score concludes with a double bar line.

在同一键上换指

书中的故事



在重复弹奏同一键时换指，会自动导致手的位置的改变，这样手指所能触及的键数就增加了。细心注意下例中的指法。



♩=120 - 138

Moderato 中速

换指

3 1 3 1 4

mf

1 3 5 2 5

换指

2 1 3 4 3 4 2 3 1 3 1

2 2 4 1 3 5

4 2 3 5 3

2 5 2 3 5